

Zeitschrift: L'ami du patois : trimestriel romand
Band: 22 (1994)
Heft: 85

Artikel: Patoisants bagnards en tournée
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-243227>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 16.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

PATOISANTS BAGNARDS EN TOURNÉE

Y Fayerou ont entamé leur ronde théâtrale 1994.

LE CHÂBLE. - Chantres de la tradition populaire, les patoisants de Bagnes viennent tout juste de reprendre la route. Première étape de ce périple régional, la salle du village de Lourtier a accueilli, samedi soir, le nouveau spectacle et la troupe forte d'une quarantaine d'interprètes, tous registres confondus.

Théâtre et comédie

Comme ses devancières, l'édition 1994 fait la part belle au théâtre et à la comédie. Camille Michaud, Louis Gailand et Francis Deslarzes, ensemble ou séparément, ont commis ou adapté diverses œuvres, en patois évidemment. Ainsi en est-il de «On reportadze» («Un reportage») qui met en scène un groupe d'enfants; ainsi toujours de «O bou du lo» («Le bois du lot»), de «Istouère don mariadze» («Histoire de mariage») ou encore de «A fena de Tiène veu divorsà» («La femme d'Etienne veut divorcer»).

Où et quand?

Ce rendez-vous à l'enseigne du folklore n'a d'autre prétention que de divertir le public entremontant, lui rappelant au passage, par le rire et le sourire, les vertus d'un idiome

solidement enraciné, notamment en terre bagnarde.

Chants et musique

Des chants conduits par Pierre Vaudan, de la musique à bouche jouée par un quatuor de joyeux croque-notes complètent ce tableau dont les prochaines scènes sont attendues comme suit: 5 février, Versegères, salle du village, 20 h 30; 19 février, Le Châble, salle du cycle d'orientation, 20 h 30; 26 février, Bruson, salle du village, 20 h 30; 26 mars, Verbier, salle polyvalente, 20 h 30. (gram)

Deux membres du Chœur des patoisants de Bagnes, à l'heure des répétitions.

